



**WARNING! Use personal protective equipment.
Follow the instruction.**

296.222.138- GRUNTEK water filter 40 l/min.



1. Assignment:

The GRUNTEK water filter is designed to improve the quality of the water you use for watering your plants and to protect your watering equipment from possible damage.

The filter removes sand, rust, silt and other solid particles that can enter the water from the water supply. This prevents clogging and damage to irrigation equipment such as nozzles and sprinkler systems.

Removing contaminants from the water helps to avoid possible damage or disease to plants and reduces the need for cleaning and maintenance of irrigation equipment.

2. Main parameters of the tool:

GRUNTEK water filter 40 l/min (part no. 296.222.138);

The stainless steel strainer ensures that contaminants are removed.

The strainer compartment is unlocked by a rotary movement and can be easily removed for further cleaning.

The 1/2' and 3/4' connectors ensure quick and easy connection to all standard garden taps with a screw thread.

To use the 1/2' screw connection, simply unscrew the quick-release adapter.

The body is made of ABS plastic, which is highly impact resistant and can easily withstand both cold winters and high temperatures in summer.

The filter can be used for indoor and outdoor water supply systems.

The throughput capacity is 40 l/min.

The maximum allowable water pressure is 8.27 bar.

Weight: 180 g.

Dimensions: 180 × 73 × 55 mm.

3. Safety precautions when working with the tool:

3.1. Check that the water supply is completely shut off before starting work to avoid accidental water leaks.

3.2. If using hot water, be careful not to burn yourself. Always test the water temperature before using it. Wear gloves or special protective equipment.

3.3. Use appropriate tools to repair or adjust the filter to avoid damaging the threads or other parts.

3.4. Make sure the tool is in good condition, free of cracks or defects.

3.5. Ensure that your workplace is comfortable and safe. Do not work in narrow or dangerous positions.

3.6. Familiarise yourself with the location of the main valve to ensure that the water can be shut off quickly in the event of an emergency.

3.7. Not intended for use by children.

3.8. Use the tool only for its intended purpose.

3.9. If the tool has been physically impacted, deformed or worn during use, it must not be used further.

The Company shall not be liable for the use of the tool for other purposes, for the misuse of the tool or for the use of damaged or worn tools.

Remember to observe these safety precautions to prevent injury and create a safe working environment.

4. Preparation of the tool for use:

4.1. Make sure the filter is clean and free of cracks or other defects. Check that its threads are the correct size and type for your tap.

4.2. Check that all necessary seals or gaskets are in place to prevent water leaks.

4.3. Before connecting the filter, clean the threads on the tap from dirt, rust or old seals.

4.4. Place the filter on the tap thread. Carefully check that it is centred and not misaligned.

4.5. Carefully screw the filter onto the tap. Do not use excessive force to avoid damaging the threads. Screw the filter in by hand until it is securely in place.

4.6. Connect the hose to the filter.

4.7. Once connected, open the tap and check the connection for water leaks. If any leaks are found, make sure the seals are in place and that the filter is properly screwed in. If necessary, adjust the filter or hose connections to ensure a tight seal.

5. How to use:

For best performance, check the strainer for clogs or dirt.

Check the filter on a regular basis, especially if you notice leaks or problems with water pressure.

Do not use excessive force when opening or closing the tap. This may damage internal parts or connections.

6. Maintenance:

6.1. Regularly check the condition of the filters and hoses, replacing worn or damaged parts.

6.2. Before carrying out any maintenance or repairs, always close the main valve or water tap to avoid accidental water leaks.

6.3. Before repairing or servicing, make sure that all parts of the tap and the surrounding area are dry to avoid slipping.

6.4. After use, clean the filter from residual water and store it in a dry place to avoid corrosion.

6.5. Periodically clean the filter from dirt and limescale deposits to keep it in good condition. Use a soft cloth and a neutral detergent. Avoid harsh chemicals that may damage the filter material. Periodically disassemble the filter and clean the internal components from dirt.

6.6. Periodically check the condition of the seals and gaskets. If they are worn or damaged, replace them with new ones. Make sure that the new seals or gaskets are correctly fitted and fit snugly over the filter and tap threads.

6.7. If the filter is not used for a long time or in winter, remove it from the tap and store it in a dry place. This will help prevent freezing and damage.

6.8. If you notice a decrease in water pressure or changes in the jet, check the filter for clogging or damage.

7. Storage and transportation:

7.1. Store the filter in a dry place where the temperature will not get too cold or hot. Extreme temperatures can affect the filter materials. Avoid places with high humidity to avoid rust or corrosion.

7.2. Pack the filter in a soft material (such as a soft cloth or sponge) or in a special container to protect it from mechanical damage. If you have multiple filters or accessories, store them separately to avoid damage and scratches.

7.3. If you live in a region with cold winters, remove the filter and store it indoors to avoid freezing of the water and possible damage.

7.4. Transport the instrument in individual rigid transport packaging that ensures its integrity. Secure the packaging in the vehicle so that it does not move during transport.

7.5. Protect the tool from drops and impacts. During storage and transport, the tool must be protected from mechanical impact, moisture and contamination.

7.6. Transportation is allowed by all types of transport that ensure the integrity of the product, in accordance with the general rules of transportation.

7.7. Do not place heavy objects on the product. During loading and unloading operations and transportation, the product must not be subjected to shocks and atmospheric precipitation.

7.8. Affix a label to the packaging with information about the contents and any instructions for careful transport. For example, 'Caution, fragile' or 'Store in a dry place'.

8. Disposal:

Dispose of the product and its packaging in accordance with national legislation or in accordance with local regulations.

DE: GEBRAUCHSANWEISUNG



**ACHTUNG! Persönliche Schutzausrüstung verwenden.
Anweisungen befolgen.**

296.222.138- GRUNTEK Wasserfilter 40 l/min.



1. Einsatzgebiet:

Der GRUNTEK-Wasserfilter wurde entwickelt, um die Qualität des Wassers zu verbessern, das Sie für die Bewässerung Ihrer Pflanzen verwenden, und um Ihre Bewässerungsgeräte vor möglichen Schäden zu schützen.

Der Filter entfernt Sand, Rost, Schlick und andere feste Partikel, die aus der Wasserversorgung ins Wasser gelangen können. Dies verhindert Verstopfungen und Schäden an Bewässerungsanlagen wie Düsen und Sprinkleranlagen.

Die Entfernung von Verunreinigungen aus dem Wasser hilft, mögliche Schäden oder Krankheiten an Pflanzen zu vermeiden, und verringert den Reinigungs- und Wartungsbedarf der Bewässerungsanlagen.

2. Die wichtigsten Parameter des Werkzeugs:

GRUNTEK-Wasserfilter 40 l/min (Teile-Nr. 296.222.138);

Das Sieb aus rostfreiem Stahl sorgt dafür, dass Verunreinigungen entfernt werden.

Das Siebfach wird durch eine Drehbewegung entriegelt und kann zur weiteren Reinigung leicht entfernt werden.

Die 1/2,- und 3/4"-Anschlüsse ermöglichen den schnellen und einfachen Anschluss an alle gängigen Gartenhähne mit Schraubgewinde.

Um den 1/2"-Schraubanschluss zu verwenden, muss lediglich der Schnellverschlussadapter abgeschraubt werden.

Das Gehäuse besteht aus ABS-Kunststoff, der sehr schlagfest ist und sowohl kalten Wintern als auch hohen Temperaturen im Sommer problemlos standhält.

Der Filter kann für Wasserversorgungssysteme im Innen- und Außenbereich verwendet werden.

Die Durchflussleistung beträgt 40 l/min.

Der maximal zulässige Wasserdruck beträgt 8,27 bar.

Gewicht: 180 g.

Abmessungen: 180 × 73 × 55 mm.

3. Sicherheitsvorkehrungen bei der Arbeit mit dem Werkzeug:

3.1. Vergewissern Sie sich, dass die Wasserzufuhr vollständig geschlossen ist, bevor Sie mit der Arbeit beginnen, um ein versehentliches Austreten von Wasser zu vermeiden.

3.2. Wenn Sie heißes Wasser verwenden, achten Sie darauf, sich nicht zu verbrennen. Testen Sie immer die Wassertemperatur, bevor Sie es verwenden. Tragen Sie Handschuhe oder eine spezielle Schutzausrüstung.

3.3. Verwenden Sie für die Reparatur oder Einstellung des Filters geeignetes Werkzeug, um eine Beschädigung des Gewindes oder anderer Teile zu vermeiden.

3.4. Vergewissern Sie sich, dass das Werkzeug in gutem Zustand und frei von Rissen oder Defekten ist.

3.5. Sorgen Sie dafür, dass Ihr Arbeitsplatz bequem und sicher ist. Arbeiten Sie nicht in engen oder gefährlichen Positionen.

3.6. Machen Sie sich mit der Lage des Hauptventils vertraut, um sicherzustellen, dass das Wasser im Notfall schnell abgestellt werden kann.

3.7. Nicht für die Benutzung durch Kinder bestimmt.

3.8. Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.

3.9. Wenn das Werkzeug während des Gebrauchs beschädigt, verformt oder abgenutzt wurde, darf es nicht weiter verwendet werden.

Das Unternehmen haftet nicht für die Verwendung des Werkzeugs für andere Zwecke, für den Missbrauch des Werkzeugs oder für die Verwendung von beschädigten oder abgenutzten Werkzeugen.

Denken Sie daran, diese Sicherheitsvorkehrungen zu beachten, um Verletzungen zu vermeiden und eine sichere Arbeitsumgebung zu schaffen.

4. Vorbereitung des Werkzeugs für den Gebrauch:

4.1. Stellen Sie sicher, dass der Filter sauber und frei von Rissen oder anderen Mängeln ist. Überprüfen Sie, ob die Gewinde die richtige Größe und den richtigen Typ für Ihren Wasserhahn haben.

4.2. Vergewissern Sie sich, dass alle erforderlichen Dichtungen vorhanden sind, um Wasserlecks zu vermeiden.

4.3. Reinigen Sie vor dem Anschließen des Filters das Gewinde des Wasserhahns von Schmutz, Rost oder alten Dichtungen.

4.4. Setzen Sie den Filter auf das Gewinde des Wasserhahns. Prüfen Sie sorgfältig, dass er zentriert ist und nicht verrutscht.

4.5. Schrauben Sie den Filter vorsichtig auf den Wasserhahn. Wenden Sie dabei keine übermäßige Kraft an, um das Gewinde nicht zu beschädigen. Schrauben Sie den Filter von Hand ein, bis er fest sitzt.

4.6. Schließen Sie den Schlauch an den Filter an.

4.7. Öffnen Sie nach dem Anschließen den Wasserhahn und prüfen Sie den Anschluss auf Wasserlecks. Wenn Sie ein Leck feststellen, vergewissern Sie sich, dass die Dichtungen vorhanden sind und dass der Filter richtig eingeschraubt ist. Passen Sie gegebenenfalls den Filter oder die Schlauchanschlüsse an, um einen dichten Abschluss zu gewährleisten.

5. Verwendung:

Um die beste Leistung zu erzielen, überprüfen Sie das Sieb auf Verstopfungen oder Schmutz.

Überprüfen Sie den Filter regelmäßig, insbesondere wenn Sie Lecks oder Probleme mit dem Wasserdruck feststellen.

Wenden Sie beim Öffnen oder Schließen des Wasserhahns keine übermäßige Kraft an. Dadurch können interne Teile oder Anschlüsse beschädigt werden.

6. Wartung:

6.1. Kontrollieren Sie regelmäßig den Zustand der Filter und Schläuche und tauschen Sie verschlissene oder beschädigte Teile aus.

6.2. Schließen Sie vor der Durchführung von Wartungs- oder Reparaturarbeiten immer das Hauptventil oder den Wasserhahn, um ein versehentliches Austreten von Wasser zu vermeiden.

6.3. Vergewissern Sie sich vor Reparatur- oder Wartungsarbeiten, dass alle Teile des Wasserhahns und die Umgebung trocken sind, um ein Ausrutschen zu vermeiden.

6.4. Reinigen Sie den Filter nach dem Gebrauch von Restwasser und lagern Sie ihn an einem trockenen Ort, um Korrosion zu vermeiden.

6.5. Reinigen Sie den Filter regelmäßig von Schmutz und Kalkablagerungen, um ihn in gutem Zustand zu halten. Verwenden Sie ein weiches Tuch und ein neutrales Reinigungsmittel. Vermeiden Sie scharfe Chemikalien, die das Filtermaterial beschädigen könnten. Nehmen Sie den Filter regelmäßig auseinander und reinigen Sie die inneren Komponenten von Schmutz.

6.6. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Dichtungen und Dichtungsringe. Wenn sie abgenutzt oder beschädigt sind, ersetzen Sie sie durch neue. Vergewissern Sie sich, dass die neuen Dichtungen korrekt angebracht sind und fest auf den Gewinden des Filters und des Hahns sitzen.

6.7. Wenn der Filter längere Zeit oder im Winter nicht benutzt wird, nehmen Sie ihn vom Wasserhahn ab und lagern Sie ihn an einem trockenen Ort. Dadurch wird ein Einfrieren und eine Beschädigung verhindert.

6.8. Wenn Sie einen Abfall des Wasserdrucks oder Veränderungen des Wasserstrahls feststellen, überprüfen Sie den Filter auf Verstopfung oder Beschädigung.

7. Lagerung und Transport:

7.1. Lagern Sie den Filter an einem trockenen Ort, an dem es weder zu kalt noch zu heiß ist. Extreme Temperaturen können das Filtermaterial angreifen. Vermeiden Sie Orte mit hoher Luftfeuchtigkeit, um Rost oder Korrosion zu vermeiden.

7.2. Verpacken Sie den Filter in ein weiches Material (z. B. ein weiches Tuch oder einen Schwamm) oder in einen speziellen Behälter, um ihn vor mechanischen Beschädigungen zu schützen. Wenn Sie mehrere Filter oder Zubehörteile haben, lagern Sie diese getrennt, um Beschädigungen und Kratzer zu vermeiden.

7.3. Wenn Sie in einer Region mit kalten Wintern leben, nehmen Sie den Filter heraus und lagern Sie ihn in einem geschlossenen Raum, um das Einfrieren des Wassers und mögliche Schäden zu vermeiden.

7.4. Transportieren Sie das Gerät in einer individuellen, stabilen Transportverpackung, die seine Unversehrtheit gewährleistet. Sichern Sie die Verpackung im Fahrzeug, damit sie sich während des Transports nicht bewegt.

7.5. Schützen Sie das Gerät vor Stürzen und Stößen. Während der Lagerung und des Transports muss das Gerät vor mechanischen Stößen, Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt werden.

7.6. Der Transport ist mit allen Transportmitteln erlaubt, die die Unversehrtheit des Produkts gewährleisten, in Übereinstimmung mit den allgemeinen Transportvorschriften.

7.7. Keine schweren Gegenstände auf das Produkt stellen. Während der Be- und Entladevorgänge und des Transports darf das Produkt keinen Stößen und atmosphärischen Niederschlägen ausgesetzt werden.

7.8. Bringen Sie auf der Verpackung ein Etikett mit Informationen über den Inhalt und eventuellen Anweisungen für einen sorgfältigen Transport an. Zum Beispiel: „Vorsicht, zerbrechlich“ oder „Trocken lagern“.

8. Entsorgen:

Entsorgen Sie das Produkt und seine Verpackung in Übereinstimmung mit der nationalen Gesetzgebung oder gemäß den örtlichen Vorschriften.

FR: MANUEL DE L'UTILISATEUR



**ATTENTION ! Utilisez un équipement de protection individuelle.
Suivez les instructions.**

296.222.138- Filtre à eau GRUNTEK 40 l/min.



1. Utilisation :

Le filtre à eau GRUNTEK est conçu pour améliorer la qualité de l'eau que vous utilisez pour arroser vos plantes et pour protéger votre équipement d'arrosage contre d'éventuels dommages.

Le filtre élimine le sable, la rouille, le limon et d'autres particules solides qui peuvent pénétrer dans l'eau à partir de l'alimentation en eau. Cela évite de boucher et d'endommager le matériel d'irrigation tel que les buses et les systèmes d'arrosage.

L'élimination des contaminants de l'eau permet d'éviter d'éventuels dommages ou maladies aux plantes et réduit la nécessité de nettoyer et d'entretenir le matériel d'irrigation.

2. Principaux paramètres de l'outil :

Filtre à eau GRUNTEK 40 l/min (référence 296.222.138) ;

La crépine en acier inoxydable assure l'élimination des contaminants.

Le compartiment de la crépine est déverrouillé par un mouvement rotatif et peut être facilement retiré pour un nettoyage ultérieur.

Les raccords 1/2« et 3/4 » assurent une connexion rapide et facile à tous les robinets de jardin standard avec un filetage à vis.

Pour utiliser le raccord à vis 1/2 », il suffit de dévisser l'adaptateur à fixation rapide.

Le corps est fabriqué en plastique ABS, qui est très résistant aux chocs et peut facilement supporter les hivers froids et les températures élevées de l'été.

Le filtre peut être utilisé pour les systèmes d'approvisionnement en eau intérieurs et extérieurs.

La capacité de débit est de 40 l/min.

La pression d'eau maximale admissible est de 8,27 bars.

Poids : 180 g.

Dimensions : 180 × 73 × 55 mm : 180 × 73 × 55 mm.

3. Précautions de sécurité à prendre lors de l'utilisation de l'outil :

3.1. Vérifier que l'alimentation en eau est complètement fermée avant de commencer le travail afin d'éviter les fuites d'eau accidentelles.

3.2. Si vous utilisez de l'eau chaude, veillez à ne pas vous brûler. Testez toujours la température de l'eau avant de l'utiliser. Portez des gants ou un équipement de protection spécial.

3.3. Utilisez des outils appropriés pour réparer ou ajuster le filtre afin d'éviter d'endommager les filetages ou d'autres pièces.

3.4. Assurez-vous que l'outil est en bon état, exempt de fissures ou de défauts.

3.5. Veillez à ce que votre lieu de travail soit confortable et sûr. Ne travaillez pas dans des positions étroites ou dangereuses.

3.6. Familiarisez-vous avec l'emplacement de la vanne principale pour vous assurer que l'eau peut être coupée rapidement en cas d'urgence.

3.7. L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants.

3.8. N'utilisez l'outil que pour l'usage auquel il est destiné.

3.9. Si l'outil a subi un choc physique, une déformation ou une usure au cours de son utilisation, il ne doit plus être utilisé.

L'entreprise n'est pas responsable de l'utilisation de l'outil à d'autres fins, de la mauvaise utilisation de l'outil ou de l'utilisation d'outils endommagés ou usés.

N'oubliez pas de respecter ces mesures de sécurité afin d'éviter les blessures et de créer un environnement de travail sûr.

4. Préparation de l'outil en vue de son utilisation :

4.1. Assurez-vous que le filtre est propre et exempt de fissures ou d'autres défauts. Vérifiez que ses filets sont de la bonne taille et du bon type pour votre robinet.

4.2. Vérifiez que tous les joints nécessaires sont en place pour éviter les fuites d'eau.

4.3. Avant de raccorder le filtre, nettoyez le filetage du robinet de la saleté, de la rouille ou des vieux joints.

4.4. Placez le filtre sur le filetage du robinet. Vérifiez soigneusement qu'il est centré et qu'il n'est pas mal aligné.

4.5. Vissez soigneusement le filtre sur le robinet. Ne forcez pas trop pour ne pas endommager le filetage. Vissez le filtre à la main jusqu'à ce qu'il soit bien en place.

4.6. Raccorder le tuyau au filtre.

4.7. Une fois le tuyau raccordé, ouvrez le robinet et vérifiez qu'il n'y a pas de fuite d'eau. Si vous constatez des fuites, assurez-vous que les joints sont en place et que le filtre est correctement vissé. Si nécessaire, ajustez les raccords du filtre ou du tuyau pour assurer l'étanchéité.

5. Mode d'emploi :

Pour des performances optimales, vérifiez que la crépine n'est pas obstruée ou encrassée.

Vérifiez régulièrement le filtre, surtout si vous remarquez des fuites ou des problèmes de pression d'eau.

N'utilisez pas une force excessive lorsque vous ouvrez ou fermez le robinet. Cela pourrait endommager les pièces internes ou les connexions.

6. Entretien :

6.1. Vérifier régulièrement l'état des filtres et des tuyaux et remplacer les pièces usées ou endommagées.

6.2. Avant toute opération d'entretien ou de réparation, fermez toujours la vanne principale ou le robinet d'eau afin d'éviter toute fuite d'eau accidentelle.

6.3. Avant d'effectuer une réparation ou un entretien, assurez-vous que toutes les parties du robinet et la zone environnante sont sèches afin d'éviter de glisser.

6.4. Après utilisation, nettoyez le filtre de l'eau résiduelle et stockez-le dans un endroit sec pour éviter la corrosion.

6.5. Nettoyez périodiquement le filtre de la saleté et des dépôts de calcaire pour le maintenir en bon état. Utilisez un chiffon doux et un détergent neutre. Évitez les produits chimiques agressifs qui pourraient endommager le matériau du filtre. Démontez périodiquement le filtre et nettoyez les composants internes de la saleté.

6.6. Vérifier périodiquement l'état des joints et des garnitures. S'ils sont usés ou endommagés, remplacez-les par des neufs. Assurez-vous que les nouveaux joints sont correctement mis en place et qu'ils s'adaptent parfaitement aux filetages du filtre et du robinet.

6.7. Si le filtre n'est pas utilisé pendant une longue période ou en hiver, retirez-le du robinet et stockez-le dans un endroit sec. Cela permettra d'éviter le gel et les dommages.

6.8. Si vous remarquez une diminution de la pression de l'eau ou des changements dans le jet, vérifiez que le filtre n'est pas obstrué ou endommagé.

7. le stockage et le transport :

7.1. Stockez le filtre dans un endroit sec où la température ne sera ni trop froide ni trop chaude. Les températures extrêmes peuvent affecter les matériaux du filtre. Évitez les endroits très humides pour éviter la rouille ou la corrosion.

7.2. Emballez le filtre dans un matériau doux (tel qu'un tissu doux ou une éponge) ou dans un conteneur spécial pour le protéger des dommages mécaniques. Si vous avez plusieurs filtres ou accessoires, rangez-les séparément pour éviter les dommages et les rayures.

7.3. Si vous vivez dans une région où les hivers sont froids, retirez le filtre et rangez-le à l'intérieur pour éviter que l'eau ne gèle et ne soit endommagée.

7.4. transporter l'instrument dans un emballage de transport individuel rigide qui en garantit l'intégrité. Fixer l'emballage dans le véhicule afin qu'il ne bouge pas pendant le transport.

7.5. Protéger l'outil contre les chutes et les chocs. Pendant le stockage et le transport, l'outil doit être protégé des chocs mécaniques, de l'humidité et de la contamination.

7.6. Le transport est autorisé par tous les types de transport qui garantissent l'intégrité du produit, conformément aux règles générales de transport.

7.7. Ne pas placer d'objets lourds sur le produit. Pendant les opérations de chargement et de déchargement et le transport, le produit ne doit pas être soumis à des chocs et à des précipitations atmosphériques.

7.8. Apposer sur l'emballage une étiquette contenant des informations sur le contenu et d'éventuelles instructions pour un transport prudent. Par exemple, « Attention, fragile » ou « Stocker dans un endroit sec ».

8. Mise au rebut:

Éliminer le produit et son emballage conformément à la législation nationale ou aux réglementations locales.

IT: MANUALE D'USO



ATTENZIONE! Utilizzare dispositivi di protezione individuale. Seguire le istruzioni.

296.222.138-Filtro acqua GRUNTEK 40 l/min.



1. Assegnazione:

Il filtro dell'acqua GRUNTEK è stato progettato per migliorare la qualità dell'acqua utilizzata per l'irrigazione delle piante e per proteggere l'attrezzatura di irrigazione da eventuali danni.

Il filtro rimuove sabbia, ruggine, limo e altre particelle solide che possono entrare nell'acqua dalla rete idrica. In questo modo si evitano intasamenti e danni alle apparecchiature di irrigazione, come gli ugelli e gli irrigatori.

La rimozione dei contaminanti dall'acqua aiuta a evitare possibili danni o malattie alle piante e riduce la necessità di pulizia e manutenzione degli impianti di irrigazione.

2. Parametri principali dell'utensile:

Filtro acqua GRUNTEK 40 l/min (codice 296.222.138);

Il filtro in acciaio inox garantisce la rimozione dei contaminanti.

Il vano del filtro si sblocca con un movimento rotatorio e può essere facilmente rimosso per un'ulteriore pulizia.

I connettori da 1/2" e 3/4" garantiscono un collegamento rapido e semplice a tutti i rubinetti da giardino standard con filettatura a vite.

Per utilizzare l'attacco a vite da 1/2", è sufficiente svitare l'adattatore a sgancio rapido.

Il corpo è realizzato in plastica ABS, altamente resistente agli urti e in grado di sopportare facilmente sia il freddo dell'inverno che le alte temperature dell'estate.

Il filtro può essere utilizzato per sistemi di alimentazione idrica interni ed esterni.

La capacità di portata è di 40 l/min.

La pressione massima consentita dell'acqua è di 8,27 bar.

Peso: 180 g.

Dimensioni: 180 × 73 × 55 mm.

3. Precauzioni di sicurezza per il lavoro con l'utensile:

3.1. Controllare che l'alimentazione dell'acqua sia completamente chiusa prima di iniziare il lavoro per evitare perdite d'acqua accidentali.

3.2. Se si utilizza acqua calda, fare attenzione a non scottarsi. Testare sempre la temperatura dell'acqua prima di utilizzarla. Indossare guanti o dispositivi di protezione speciali.

3.3. Per riparare o regolare il filtro, utilizzare strumenti adeguati per evitare di danneggiare le filettature o altre parti.

3.4. Assicurarsi che l'utensile sia in buone condizioni, privo di crepe o difetti.

3.5. Assicurarsi che il posto di lavoro sia confortevole e sicuro. Non lavorare in posizioni strette o pericolose.

3.6. Familiarizzare con l'ubicazione della valvola principale per garantire una rapida chiusura dell'acqua in caso di emergenza.

3.7. Non è destinato all'uso da parte dei bambini.

3.8. Utilizzare l'utensile solo per lo scopo previsto.

3.9. Se l'utensile ha subito urti fisici, si è deformato o usurato durante l'uso, non deve essere utilizzato ulteriormente.

La Società non è responsabile per l'uso dell'utensile per altri scopi, per l'uso improprio dell'utensile o per l'uso di utensili danneggiati o usurati.

Ricordare di osservare queste precauzioni di sicurezza per evitare lesioni e creare un ambiente di lavoro sicuro.

4. Preparazione dell'utensile per l'uso:

4.1. Assicurarsi che il filtro sia pulito e privo di crepe o altri difetti. Verificare che le filettature siano della misura e del tipo corretto per il rubinetto.

4.2. Verificare che siano presenti tutte le guarnizioni necessarie per evitare perdite d'acqua.

4.3. Prima di collegare il filtro, pulire le filettature del rubinetto da sporco, ruggine o vecchie guarnizioni.

4.4. Posizionare il filtro sulla filettatura del rubinetto. Controllare attentamente che sia centrato e non disallineato.

4.5. Avvitare con cautela il filtro sul rubinetto. Non esercitare una forza eccessiva per non danneggiare la filettatura. Avvitare il filtro a mano fino a quando non è saldamente in posizione.

4.6. Collegare il tubo flessibile al filtro.

4.7. Una volta collegato, aprire il rubinetto e controllare che il collegamento non presenti perdite d'acqua. Se si riscontrano perdite, verificare che le guarnizioni siano al loro posto e che il filtro sia avvitato correttamente. Se necessario, regolare i collegamenti del filtro o del tubo flessibile per garantire una tenuta perfetta.

5. Come si usa:

Per ottenere prestazioni ottimali, controllare che il filtro non sia intasato o sporco.

Controllare regolarmente il filtro, soprattutto se si notano perdite o problemi di pressione dell'acqua.

Non usare una forza eccessiva quando si apre o si chiude il rubinetto. Ciò potrebbe danneggiare le parti interne o i collegamenti.

6. Manutenzione:

6.1. Controllare regolarmente lo stato dei filtri e dei tubi flessibili, sostituendo le parti usurate o danneggiate.

6.2. Prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione o riparazione, chiudere sempre la valvola principale o il rubinetto dell'acqua per evitare perdite d'acqua accidentali.

6.3. Prima di effettuare interventi di riparazione o manutenzione, accertarsi che tutte le parti del rubinetto e l'area circostante siano asciutte per evitare di scivolare.

6.4. Dopo l'uso, pulire il filtro dall'acqua residua e conservarlo in un luogo asciutto per evitare la corrosione.

6.5. Pulire periodicamente il filtro da sporco e depositi di calcare per mantenerlo in buone condizioni. Utilizzare un panno morbido e un detergente neutro. Evitare prodotti chimici aggressivi che potrebbero danneggiare il materiale del filtro.

Smontare periodicamente il filtro e pulire i componenti interni dallo sporco.

6.6. Controllare periodicamente le condizioni delle guarnizioni. Se sono usurate o danneggiate, sostituirle con altre nuove. Assicurarsi che le nuove guarnizioni siano montate correttamente e aderiscano perfettamente alle filettature del filtro e del rubinetto.

6.7. Se il filtro non viene utilizzato per molto tempo o in inverno, rimuoverlo dal rubinetto e conservarlo in un luogo asciutto. In questo modo si evita il congelamento e il danneggiamento.

6.8. Se si nota una diminuzione della pressione dell'acqua o cambiamenti nel getto, controllare che il filtro non sia intasato o danneggiato.

7. Stoccaggio e trasporto:

7.1. Conservare il filtro in un luogo asciutto dove la temperatura non sia troppo fredda o calda. Le temperature estreme possono danneggiare i materiali del filtro. Evitare luoghi con elevata umidità per evitare ruggine o corrosione.

7.2. Il filtro deve essere imballato in un materiale morbido (come un panno o una spugna) o in un contenitore speciale per proteggerlo da danni meccanici. Se si dispone di più filtri o accessori, conservarli separatamente per evitare danni e graffi.

7.3. Se si vive in una regione con inverni rigidi, rimuovere il filtro e conservarlo al chiuso per evitare il congelamento dell'acqua e possibili danni.

7.4. Trasportare lo strumento in un imballaggio rigido individuale per il trasporto che ne garantisca l'integrità. Fissare l'imballaggio nel veicolo in modo che non si muova durante il trasporto.

7.5. Proteggere lo strumento da cadute e urti. Durante lo stoccaggio e il trasporto, lo strumento deve essere protetto da urti meccanici, umidità e contaminazione.

7.6. Il trasporto è consentito con tutti i tipi di trasporto che garantiscano l'integrità del prodotto, in conformità alle regole generali di trasporto.

7.7. Non appoggiare oggetti pesanti sul prodotto. Durante le operazioni di carico e scarico e il trasporto, il prodotto non deve essere sottoposto a urti e precipitazioni atmosferiche.

7.8. Apporre sull'imballaggio un'etichetta con informazioni sul contenuto ed eventuali istruzioni per un trasporto accurato. Ad esempio, "Attenzione, fragile" o "Conservare in luogo asciutto".

8. Smaltimento:

Smaltire il prodotto e l'imballaggio in conformità alla legislazione nazionale o alle normative locali.

ES: MANUAL DE INSTRUCCIONES



**¡ADVERTENCIA! Utilice equipo de protección personal.
Siga las instrucciones.**

296.222.138-Filtro de agua GRUNTEK 40 l/min.



1. Objetivo:

El filtro de agua GRUNTEK está diseñado para mejorar la calidad del agua que utiliza para regar sus plantas y para proteger su equipo de riego de posibles daños.

El filtro elimina arena, óxido, limo y otras partículas sólidas que pueden entrar en el agua desde el suministro de agua. Así se evitan atascos y daños en los equipos de riego, como boquillas y sistemas de aspersión.

Eliminar los contaminantes del agua ayuda a evitar posibles daños o enfermedades en las plantas y reduce la necesidad de limpieza y mantenimiento de los equipos de riego.

2. Parámetros principales de la herramienta:

Filtro de agua GRUNTEK 40 l/min (ref. 296.222.138);

El colador de acero inoxidable garantiza la eliminación de contaminantes.

El compartimento del colador se desbloquea mediante un movimiento giratorio y puede extraerse fácilmente para su posterior limpieza.

Los conectores de 1/2« y 3/4» garantizan una conexión rápida y sencilla a todos los grifos de jardín estándar con rosca.

Para utilizar la conexión roscada de 1/2», basta con desenroscar el adaptador de cierre rápido.

El cuerpo está fabricado en plástico ABS, que es muy resistente a los impactos y puede soportar fácilmente tanto los fríos inviernos como las altas temperaturas del verano.

El filtro puede utilizarse para sistemas de suministro de agua interiores y exteriores.

La capacidad de caudal es de 40 l/min.

La presión de agua máxima permitida es de 8,27 bares.

Peso: 180 g.

Dimensiones: 180 × 73 × 55 mm.

3. Precauciones de seguridad al trabajar con la herramienta:

3.1. Compruebe que el suministro de agua está completamente cerrado antes de empezar a trabajar para evitar fugas accidentales de agua.

3.2. Si utiliza agua caliente, tenga cuidado de no quemarse. Compruebe siempre la temperatura del agua antes de utilizarla. Utilice guantes o equipos de protección especiales.

3.3. Utilice herramientas adecuadas para reparar o ajustar el filtro para evitar dañar las roscas u otras piezas.

3.4. Asegúrese de que la herramienta está en buen estado, sin grietas ni defectos.

3.5. Asegúrese de que su lugar de trabajo es cómodo y seguro. No trabaje en posiciones estrechas o peligrosas.

3.6. Familiarícese con la ubicación de la válvula principal para poder cortar el agua rápidamente en caso de emergencia.

3.7. No debe ser utilizado por niños.

3.8. Utilice la herramienta únicamente para los fines previstos.

3.9. Si la herramienta se ha golpeado, deformado o desgastado durante su uso, no debe seguir utilizándose.

La empresa no se hace responsable del uso de la herramienta para otros fines, del uso indebido de la herramienta o del uso de herramientas dañadas o desgastadas.

Recuerde observar estas precauciones de seguridad para evitar lesiones y crear un entorno de trabajo seguro.

4. Preparación de la herramienta para su uso:

4.1. Asegúrese de que el filtro está limpio y no presenta grietas u otros defectos. Compruebe que sus roscas son del tamaño y tipo correctos para su grifo.

4.2. Compruebe que todas las juntas o sellos necesarios están colocados para evitar fugas de agua.

4.3. Antes de conectar el filtro, limpie las roscas del grifo de suciedad, óxido o juntas viejas.

4.4. Coloque el filtro en la rosca del grifo. Compruebe cuidadosamente que está centrado y no desalineado.

4.5. Enrosque con cuidado el filtro en el grifo. No haga demasiada fuerza para no dañar la rosca. Enrosque el filtro con la mano hasta que quede bien sujeto.

4.6. Conecte la manguera al filtro.

4.7. Una vez conectado, abra el grifo y compruebe que la conexión no presenta fugas de agua. Si encuentra alguna fuga, asegúrese de que las juntas están en su sitio y de que el filtro está bien enroscado. Si es necesario, ajuste las conexiones del filtro o de la manguera para garantizar un cierre hermético.

5. Modo de uso:

Para obtener el mejor rendimiento, compruebe que el filtro no esté obstruido o sucio.

Compruebe el filtro con regularidad, especialmente si observa fugas o problemas con la presión del agua.

No aplique una fuerza excesiva al abrir o cerrar el grifo. Esto podría dañar las piezas internas o las conexiones.

6. Mantenimiento:

6.1. Compruebe periódicamente el estado de los filtros y mangueras, sustituyendo las piezas desgastadas o dañadas.

6.2. Antes de realizar cualquier operación de mantenimiento o reparación, cierre siempre la válvula principal o el grifo de agua para evitar fugas accidentales de agua.

6.3. Antes de realizar cualquier reparación o mantenimiento, asegúrese de que todas las partes del grifo y la zona circundante están secas para evitar deslizamientos.

6.4. Después de su uso, limpie el filtro de agua residual y guárdelo en un lugar seco para evitar la corrosión.

6.5. Limpie periódicamente el filtro de suciedad y depósitos calcáreos para mantenerlo en buen estado. Utilice un paño suave y un detergente neutro. Evite productos químicos agresivos que puedan dañar el material del filtro. Desmonte periódicamente el filtro y limpie de suciedad los componentes internos.

6.6. Compruebe periódicamente el estado de las juntas y retenes. Si están desgastados o dañados, sustitúyalos por otros nuevos. Asegúrese de que los nuevos retenes o juntas están correctamente colocados y se ajustan perfectamente a las roscas del filtro y del grifo.

6.7. Si el filtro no se utiliza durante mucho tiempo o en invierno, retírelo del grifo y guárdelo en un lugar seco. Esto ayudará a evitar que se congele y se dañe.

6.8. Si nota una disminución de la presión del agua o cambios en el chorro, compruebe si el filtro está obstruido o dañado.

7. Almacenamiento y transporte:

7.1. Almacene el filtro en un lugar seco donde la temperatura no sea demasiado fría o caliente. Las temperaturas extremas pueden afectar a los materiales del filtro. Evite lugares con mucha humedad para evitar la oxidación o corrosión.

7.2. Embale el filtro en un material blando (como un paño suave o una esponja) o en un recipiente especial para protegerlo de daños mecánicos. Si tiene varios filtros o accesorios, guárdelos por separado para evitar daños y arañazos.

7.3. Si vive en una región con inviernos fríos, retire el filtro y guárdelo en un lugar cerrado para evitar la congelación del agua y posibles daños.

7.4. Transporte el instrumento en un embalaje de transporte rígido individual que garantice su integridad. Asegure el embalaje en el vehículo para que no se mueva durante el transporte.

7.5. Proteja la herramienta de caídas e impactos. Durante el almacenamiento y el transporte, el instrumento debe protegerse de los impactos mecánicos, la humedad y la contaminación.

7.6. El transporte está permitido mediante todos los tipos de transporte que garanticen la integridad del producto, de acuerdo con las normas generales de transporte.

7.7. No coloque objetos pesados sobre el producto. Durante las operaciones de carga y descarga y el transporte, el producto no debe ser sometido a golpes y precipitaciones atmosféricas.

7.8. Pegue una etiqueta en el embalaje con información sobre el contenido y posibles instrucciones para un transporte cuidadoso. Por ejemplo, «Atención, frágil» o «Almacenar en un lugar seco».

8. Eliminación:

Elimine el producto y su embalaje de acuerdo con la legislación nacional o de acuerdo con las reglamentaciones locales.

NL: GEBRUIKERSHANDLEIDING



**WAARSCHUWING! Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen.
Volg de instructies.**

296.222.138- GRUNTEK waterfilter 40 l/min.



1. Opdracht:

De GRUNTEK waterfilter is ontworpen om de kwaliteit van het water dat je gebruikt voor het besproeien van je planten te verbeteren en om je besproeiingsapparatuur te beschermen tegen mogelijke schade.

Het filter verwijdert zand, roest, slib en andere vaste deeltjes die vanuit de watertoevoer in het water kunnen komen. Dit voorkomt verstopping en schade aan besproeiingsapparatuur zoals sproeiers en sprinklersystemen.

Het verwijderen van verontreinigingen uit het water helpt mogelijke schade of ziekten aan planten te voorkomen en vermindert de noodzaak voor reiniging en onderhoud van besproeiingsapparatuur.

2. Belangrijkste parameters van het gereedschap:

GRUNTEK waterfilter 40 l/min (onderdeelnr. 296.222.138);

De roestvrijstalen zeef zorgt ervoor dat verontreinigingen worden verwijderd.

Het filtercompartiment wordt ontgrendeld door een draaiende beweging en kan gemakkelijk worden verwijderd voor verdere reiniging.

De 1/2" en 3/4" aansluitingen zorgen voor een snelle en eenvoudige aansluiting op alle standaard tuinkranen met schroefdraad.

Om de 1/2" schroefaansluiting te gebruiken, draai je gewoon de snelkoppelingsadapter los.

De behuizing is gemaakt van ABS-kunststof, dat zeer slagvast is en zowel koude winters als hoge temperaturen in de zomer gemakkelijk kan weerstaan.

Het filter kan worden gebruikt voor watertoevoersystemen binnen en buiten.

De doorvoercapaciteit is 40 l/min.

De maximaal toegestane waterdruk is 8,27 bar.

Gewicht: 180 g.

Afmetingen: 180 × 73 × 55 mm.

3. Veiligheidsmaatregelen bij het werken met het gereedschap:

3.1. Controleer of de watertoevoer volledig is afgesloten voordat u met het werk begint om onbedoelde waterlekage te voorkomen.

3.2. Pas op dat u zich niet verbrandt als u heet water gebruikt. Test altijd de watertemperatuur voordat je het gebruikt. Draag handschoenen of speciale beschermingsmiddelen.

3.3. Gebruik geschikt gereedschap om het filter te repareren of af te stellen om beschadiging van de schroefdraad of andere onderdelen te voorkomen.

3.4. Zorg ervoor dat het gereedschap in goede staat is, vrij van scheuren of defecten.

3.5. Zorg ervoor dat uw werkplek comfortabel en veilig is. Werk niet in nauwe of gevaarlijke posities.

3.6. Maak jezelf vertrouwd met de locatie van de hoofdkraan om ervoor te zorgen dat het water snel kan worden afgesloten in geval van nood.

3.7. Niet bedoeld voor gebruik door kinderen.

3.8. Gebruik het apparaat alleen voor het beoogde doel.

3.9. Als het gereedschap tijdens het gebruik fysiek is geraakt, vervormd of versleten, mag het niet verder worden gebruikt.

Het bedrijf is niet aansprakelijk voor het gebruik van het gereedschap voor andere doeleinden, voor verkeerd gebruik van het gereedschap of voor het gebruik van beschadigd of versleten gereedschap.

Denk eraan deze veiligheidsmaatregelen in acht te nemen om letsel te voorkomen en een veilige werkomgeving te creëren.

4. Voorbereiding van het gereedschap voor gebruik:

4.1. Controleer of het filter schoon is en vrij van scheuren of andere defecten. Controleer of de schroefdraad de juiste maat en het juiste type is voor uw kraan.

4.2. Controleer of alle noodzakelijke afdichtingen of pakkingen op hun plaats zitten om waterlekage te voorkomen.

4.3. Maak de schroefdraad van de kraan schoon van vuil, roest of oude afdichtingen voordat je het filter aansluit.

4.4. Plaats het filter op de schroefdraad van de kraan. Controleer zorgvuldig of het gecentreerd is en niet verkeerd uitgelijnd.

4.5. Schroef het filter voorzichtig op de kraan. Gebruik niet te veel kracht om de schroefdraad niet te beschadigen. Schroef het filter met de hand vast tot het goed vastzit.

4.6. Sluit de slang aan op het filter.

4.7. Open na het aansluiten de kraan en controleer de aansluiting op waterlekage. Als er lekkage is, controleer dan of de afdichtingen goed op hun plaats zitten en of het filter goed is vastgeschroefd. Pas indien nodig de filter- of slangverbindingen aan om een goede afdichting te garanderen.

5. Hoe te gebruiken:

Controleer voor de beste prestaties de zeef op verstoppingen of vuil.

Controleer het filter regelmatig, vooral als u lekken of problemen met de waterdruk opmerkt.

Gebruik geen overmatige kracht bij het openen of sluiten van de kraan. Dit kan interne onderdelen of aansluitingen beschadigen.

6. Onderhoud:

6.1. Controleer regelmatig de toestand van de filters en slangen en vervang versleten of beschadigde onderdelen.

6.2. Voordat u onderhoud of reparaties uitvoert, moet u altijd de hoofdkraan of waterkraan dichtdraaien om onbedoelde waterlekage te voorkomen.

6.3. Voordat u reparaties of onderhoud uitvoert, moet u ervoor zorgen dat alle delen van de kraan en de omgeving droog zijn om uitglijden te voorkomen.

6.4. Maak het filter na gebruik vrij van restwater en bewaar het op een droge plaats om corrosie te voorkomen.

6.5. Maak het filter regelmatig schoon van vuil en kalkaanslag om het in goede staat te houden. Gebruik een zachte doek en een neutraal schoonmaakmiddel. Vermijd agressieve chemicaliën die het filtermateriaal kunnen beschadigen. Haal

het filter regelmatig uit elkaar en reinig de interne onderdelen van vuil.

6.6. Controleer regelmatig de toestand van de afdichtingen en pakkingen. Als ze versleten of beschadigd zijn, vervang ze dan door nieuwe. Zorg ervoor dat de nieuwe afdichtingen of pakkingen correct zijn aangebracht en goed over het filter en de schroefdraad van de kraan passen.

6.7. Als het filter lange tijd niet wordt gebruikt of in de winter, haal het dan uit de kraan en bewaar het op een droge plaats. Dit voorkomt bevriezing en beschadiging.

6.8. Als je merkt dat de waterdruk afneemt of de straal verandert, controleer dan het filter op verstopping of beschadiging.

7. Opslag en transport:

7.1. Bewaar het filter op een droge plaats waar het niet te koud of te warm wordt. Extreme temperaturen kunnen de filtermaterialen aantasten. Vermijd plaatsen met een hoge luchtvochtigheid om roest of corrosie te voorkomen.

7.2. Verpak het filter in een zacht materiaal (zoals een zachte doek of spons) of in een speciale container om het te beschermen tegen mechanische schade. Als je meerdere filters of accessoires hebt, berg ze dan apart op om schade en krassen te voorkomen.

7.3. Als je in een regio met koude winters woont, verwijder dan het filter en bewaar het binnen om bevriezing van het water en mogelijke schade te voorkomen.

7.4. Vervoer het instrument in een individuele stevige transportverpakking die de integriteit garandeert. Zet de verpakking vast in het voertuig, zodat deze niet verschuift tijdens het transport.

7.5. Bescherm het instrument tegen vallen en stoten. Tijdens opslag en transport moet het instrument worden beschermd tegen mechanische schokken, vocht en verontreiniging.

7.6. Transport is toegestaan met alle soorten transport die de integriteit van het product waarborgen, in overeenstemming met de algemene transportregels.

7.7. Plaats geen zware voorwerpen op het product. Tijdens het laden en lossen en het vervoer mag het product niet worden blootgesteld aan schokken en atmosferische neerslag.

7.8. Plak een etiket op de verpakking met informatie over de inhoud en eventuele instructies voor zorgvuldig transport. Bijvoorbeeld "Let op, breekbaar" of "Droog bewaren".

8. Verwijdering:

Gooi het product en de verpakking weg volgens de nationale wetgeving of volgens de plaatselijke voorschriften

SE: ANVÄNDARMANUAL



**VARNING! Använd personlig skyddsutrustning.
Följ instruktionerna.**

296.222.138-GRUNTEK vattenfilter 40 l/min.



1. Uppgift:

GRUNTEK vattenfilter är avsett att förbättra kvaliteten på det vatten du använder för att vattna dina växter och att skydda din bevattningsutrustning från eventuella skador.

Filtret avlägsnar sand, rost, silt och andra fasta partiklar som kan komma in i vattnet från vattenförsörjningen. Detta förhindrar igensättning och skador på bevattningsutrustning som munstycken och sprinklersystem.

Genom att avlägsna föroreningar från vattnet kan man undvika eventuella skador eller sjukdomar på växter och minska behovet av rengöring och underhåll av bevattningsutrustning.

2. Huvudparametrar för verktyget:

GRUNTEK vattenfilter 40 l/min (artikelnr 296.222.138);

Silen i rostfritt stål säkerställer att föroreningar avlägsnas.

Silfacket låses upp med en roterande rörelse och kan enkelt tas bort för ytterligare rengöring.

1/2"- och 3/4"-anslutningarna ger snabb och enkel anslutning till alla vanliga trädgårdskranar med skruvgänga.

För att använda 1/2"-skruvanslutningen är det bara att skruva loss snabbkopplingsadaptorn.

Filterhuset är tillverkat av ABS-plast, som är mycket slagålitligt och klarar både kalla vintrar och höga temperaturer på sommaren.

Filtret kan användas för vattenförsörjningssystem inom- och utomhus.

Genomströmningkapaciteten är 40 l/min.

Maximalt tillåtet vattentryck är 8,27 bar.

Vikt: 180 g.

Dimensioner: 180 × 73 × 55 mm.

3. Säkerhetsföreskrifter vid arbete med verktyget:

3.1. Kontrollera att vattentillförseln är helt avstängd innan arbetet påbörjas för att undvika oavsiktliga vattenläckor.

3.2. Var försiktig så att du inte bränner dig om du använder hett vatten. Testa alltid vattentemperaturen innan du använder det. Använd handskar eller särskild skyddsutrustning.

3.3. Använd lämpliga verktyg för att reparera eller justera filtret för att undvika att skada gängorna eller andra delar.

3.4. Se till att verktyget är i gott skick, fritt från sprickor eller defekter.

3.5. Se till att din arbetsplats är bekväm och säker. Arbeta inte i trånga eller farliga positioner.

3.6. Bekanta dig med huvudventilens placering för att säkerställa att vattnet snabbt kan stängas av i en nödsituation.

3.7. Ej avsedd att användas av barn.

3.8. Använd endast verktyget för dess avsedda ändamål.

3.9. Om verktyget har utsatts för fysisk påverkan, deformerats eller slitits under användning får det inte användas vidare.

Företaget kan inte hållas ansvarigt för användning av verktyget för andra ändamål, för felaktig användning av verktyget eller för användning av skadade eller slitna verktyg.

Kom ihåg att följa dessa säkerhetsföreskrifter för att förhindra skador och skapa en säker arbetsmiljö.

4. Förberedelse av verktyget för användning:

4.1. Se till att filtret är rent och fritt från sprickor eller andra defekter. Kontrollera att dess gängor är av rätt storlek och typ för din kran.

4.2. Kontrollera att alla nödvändiga tätningar eller packningar är på plats för att förhindra vattenläckage.

4.3. Rengör kranens gängor från smuts, rost eller gamla tätningar innan filtret ansluts.

4.4. Placera filtret på kranens gänga. Kontrollera noggrant att det är centrerat och inte feljusterat.

4.5. Skruva försiktigt fast filtret på kranen. Använd inte överdriven kraft för att undvika att gängorna skadas. Skruva fast filtret för hand tills det sitter ordentligt på plats.

4.6. Anslut slangen till filtret.

4.7. När slangen är ansluten öppnar du kranen och kontrollerar om det läcker vatten från anslutningen. Om du upptäcker något läckage, kontrollera att tätningarna sitter på plats och att filtret är ordentligt fastskruvat. Justera vid behov filter- eller slanganslutningarna så att de sluter tätt.

5. Hur man använder:

För bästa prestanda bör du kontrollera att filtret inte är igensatt eller smutsigt.

Kontrollera filtret regelbundet, särskilt om du märker av läckage eller problem med vattentrycket.

Använd inte överdriven kraft när du öppnar eller stänger kranen. Detta kan skada inre delar eller anslutningar.

6. Underhåll:

6.1. Kontrollera regelbundet skicket på filter och slangar och byt ut slitna eller skadade delar.

6.2. Stäng alltid huvudventilen eller vattenkranen innan du utför underhåll eller reparationer för att undvika oavsiktliga vattenläckor.

6.3. Före reparation eller service ska du se till att alla delar av kranen och omgivningen är torra för att undvika halka.

6.4. Efter användning, rengör filtret från kvarvarande vatten och förvara det på en torr plats för att undvika korrosion.

6.5. Rengör regelbundet filtret från smuts och kalkavlagringar för att hålla det i gott skick. Använd en mjuk trasa och ett neutralt rengöringsmedel. Undvik starka kemikalier som kan skada filtermaterialet. Demontera filtret med jämna mellanrum och rengör de inre komponenterna från smuts.

6.6. Kontrollera regelbundet tätningarnas och packningarnas skick. Om de är slitna eller skadade ska de bytas ut mot nya. Se till att de nya tätningarna eller packningarna är korrekt monterade och sitter tätt över filter- och krängångarna.

6.7. Om filtret inte används under en längre tid eller på vintern ska du ta bort det från kranen och förvara det på en torr plats. På så sätt förhindras frysning och skador.

6.8. Om du märker ett minskat vattentryck eller förändringar i vattenstrålen, kontrollera om filtret är igensatt eller skadat.

7. Lagring och transport:

7.1. Förvara filtret på en torr plats där temperaturen inte blir för kall eller varm. Extrema temperaturer kan påverka filtermaterialet. Undvik platser med hög luftfuktighet för att undvika rost eller korrosion.

7.2. Förpacka filtret i ett mjukt material (t.ex. en mjuk trasa eller svamp) eller i en speciell behållare för att skydda det från mekaniska skador. Om du har flera filter eller tillbehör ska du förvara dem separat för att undvika skador och repor.

7.3. Om du bor i en region med kalla vintrar ska du ta bort filtret och förvara det inomhus för att undvika att vattnet fryser och eventuella skador.

7.4. Transportera instrumentet i en individuell styv transportförpackning som säkerställer dess integritet. Säkra förpackningen i fordonet så att den inte rör sig under transporten.

7.5. Skydda verktyget mot fall och stötar. Under förvaring och transport måste verktyget skyddas mot mekanisk påverkan, fukt och kontaminering.

7.6. Transport är tillåten med alla typer av transportmedel som säkerställer produktens integritet, i enlighet med de allmänna transportreglerna.

7.7. Placera inte tunga föremål på produkten. Under lastning, lossning och transport får produkten inte utsättas för stötar eller atmosfärisk nederbörd.

7.8. Fäst en etikett på förpackningen med information om innehållet och eventuella instruktioner för försiktig transport. Till exempel "Försiktighet, ömtålig" eller "Förvara på en torr plats".

8. Avfallshantering:

Kassera produkten och dess förpackning i enlighet med nationell lagstiftning eller i enlighet med lokala bestämmelser.

TR: KULLANIM KILAVUZU

**UYARI! Kişisel koruyucu ekipman kullanın.
Talimatları izleyin.**

296.222.138- GRUNTEK su filtresi 40 l/dak.**1. Ödev:**

GRUNTEK su filtresi, bitkilerinizi sulamak için kullandığınız suyun kalitesini artırmak ve sulama ekipmanınızı olası hasarlardan korumak için tasarlanmıştır.

Filtre, su kaynağından suya girebilecek kum, pas, silt ve diğer katı parçacıkları giderir. Bu, nozullar ve yağmurlama sistemleri gibi sulama ekipmanlarının tıkanmasını ve hasar görmesini önler.

Kirletici maddelerin sudan uzaklaştırılması, bitkilerde olası hasar veya hastalıkların önlenmesine yardımcı olur ve sulama ekipmanının temizlik ve bakım ihtiyacını azaltır.

2. Aletin ana parametreleri:

GRUNTEK su filtresi 40 l/dak (parça no. 296.222.138);

Paslanmaz çelik süzgeç, kirletici maddelerin uzaklaştırılmasını sağlar.

Süzgeç bölmesinin kilidi döner bir hareketle açılır ve daha fazla temizlik için kolayca çıkarılabilir.

1/2" ve 3/4" konektörler, vida dişli tüm standart bahçe musluklarına hızlı ve kolay bağlantı sağlar.

1/2" vida bağlantısını kullanmak için hızlı serbest bırakma adaptörünü sökmeniz yeterlidir.

Gövde, darbelere karşı son derece dayanıklı olan ve hem soğuk kışlara hem de yazın yüksek sıcaklıklara kolayca dayanabilen ABS plastikten yapılmıştır.

Filtre, iç ve dış mekan su tedarik sistemleri için kullanılabilir.

Çıkış kapasitesi 40 l/dak'dır.

İzin verilen maksimum su basıncı 8,27 bar'dır.

Ağırlık: 180 g.

Boyutlar: 180 x 73 x 55 mm.

3. Aletle çalışırken güvenlik önlemleri:

3.1. Kazara su sızıntılarını önlemek için çalışmaya başlamadan önce su kaynağının tamamen kapalı olduğunu kontrol edin.

3.2. Sıcak su kullanıyorsanız, kendinizi yakmamaya dikkat edin. Kullanmadan önce daima su sıcaklığını test ediniz. Eldiven veya özel koruyucu ekipman kullanın.

3.3. Dişlere veya diğer parçalara zarar vermemek için filtreyi onarmak veya ayarlamak için uygun aletler kullanın.

3.4. Aletin iyi durumda olduğundan, çatlak veya kusur bulunmadığından emin olun.

3.5. Çalışma alanınızın rahat ve güvenli olduğundan emin olun. Dar veya tehlikeli pozisyonlarda çalışmayın.

3.6. Acil bir durumda suyun hızlı bir şekilde kapatılabilmesini sağlamak için ana vananın yerini öğrenin.

3.7. Çocuklar tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

3.8. Aleti sadece amacına uygun olarak kullanınız.

3.9. Alet kullanım sırasında fiziksel olarak darbe almış, deforme olmuş veya aşınmışsa, daha fazla kullanılmamalıdır.

Şirket, aletin başka amaçlarla kullanılmasından, aletin yanlış kullanılmasından veya hasarlı ya da aşınmış aletlerin kullanılmasından sorumlu tutulamaz.

Yaralanmaları önlemek ve güvenli bir çalışma ortamı yaratmak için bu güvenlik önlemlerine uymayı unutmayın.

4. Aletin kullanıma hazırlanması:

4.1. Filtrenin temiz olduğundan ve çatlak veya başka kusurlar içermediğinden emin olun. Dişlerinin musluğunuz için doğru boyutta ve tipte olduğunu kontrol edin.

4.2. Su sızıntılarını önlemek için gerekli tüm contaların veya contaların yerinde olduğunu kontrol edin.

4.3. Filtreyi bağlamadan önce musluk üzerindeki dişleri kir, pas veya eski contalardan temizleyin.

4.4. Filtreyi musluk dişinin üzerine yerleştirin. Merkezlendiğini ve yanlış hizalanmadığını dikkatlice kontrol edin.

4.5. Filtreyi musluğa dikkatlice vidalayın. Dişlere zarar vermemek için aşırı güç kullanmayın. Filtreyi yerine iyice oturana kadar elle vidalayın.

4.6. Hortumu filtreye bağlayın.

4.7. Bağlandıktan sonra musluğu açın ve bağlantıda su sızıntısı olup olmadığını kontrol edin. Herhangi bir sızıntı bulunursa, contaların yerinde olduğundan ve filtrenin düzgün şekilde vidalandığından emin olun. Gerekirse, sıkı bir sızdırmazlık sağlamak için filtre veya hortum bağlantılarını ayarlayın.

5. Nasıl kullanılır:

En iyi performans için süzgeçte tıkanıklık veya kir olup olmadığını kontrol edin.

Özellikle sızıntı veya su basıncında sorun fark ederseniz filtreyi düzenli olarak kontrol edin.

Musluğu açarken veya kapatırken aşırı güç kullanmayın. Bu, iç parçalara veya bağlantılara zarar verebilir.

6. Bakım:

6.1. Filtrelerin ve hortumların durumunu düzenli olarak kontrol edin, aşınmış veya hasarlı parçaları değiştirin.

6.2. Herhangi bir bakım veya onarım yapmadan önce, kazara su sızıntılarını önlemek için her zaman ana vanayı veya su musluğunu kapatın.

6.3. Onarım veya bakım yapmadan önce, kaymayı önlemek için musluğun tüm parçalarının ve çevresindeki alanın kuru olduğundan emin olun.

6.4. Kullanımdan sonra, filtreyi artık sudan temizleyin ve korozyonu önlemek için kuru bir yerde saklayın.

6.5. İyi durumda tutmak için filtreyi periyodik olarak kir ve kireç birikintilerinden temizleyin. Yumuşak bir bez ve nötr bir deterjan kullanın. Filtre malzemesine zarar verebilecek sert kimyasallardan kaçının. Filtreyi periyodik olarak sökün ve iç bileşenleri kirden temizleyin.

6.6. Conta ve keçelerin durumunu periyodik olarak kontrol edin. Aşınmış veya hasar görmüşlerse yenileriyle değiştirin. Yeni contaların doğru takıldığından ve filtre ve musluk dişlerine tam oturduğundan emin olun.

6.7. Filtre uzun süre veya kışın kullanılmayacaksa, musluktan çıkarın ve kuru bir yerde saklayın. Bu, donmayı ve hasarı önlemeye yardımcı olacaktır.

6.8. Su basıncında bir azalma veya fiskiye de değişiklikler fark ederseniz, filtrede tıkanma veya hasar olup olmadığını kontrol edin.

7. Depolama ve taşıma:

7.1. Filtreyi sıcaklığın çok soğuk veya sıcak olmayacağı kuru bir yerde saklayın. Aşırı sıcaklıklar filtre malzemelerini etkileyebilir. Pas veya korozyonu önlemek için yüksek nemli yerlerden kaçının.

7.2. Filtreyi mekanik hasarlardan korumak için yumuşak bir malzeme (yumuşak bir bez veya sünger gibi) veya özel bir kap içinde paketleyin. Birden fazla filtreniz veya aksesuarınız varsa, hasar ve çizilmeleri önlemek için bunları ayrı ayrı saklayın.

7.3. Kışları soğuk geçen bir bölgede yaşıyorsanız, suyun donmasını ve olası hasarı önlemek için filtreyi çıkarın ve iç mekanda saklayın.

7.4. Cihazı, bütünlüğünü sağlayan ayrı bir sert taşıma ambalajı içinde taşıyın. Taşıma sırasında hareket etmemesi için ambalajı araç içinde sabitleyin.

7.5. Aleti düşmelere ve darbelerle karşı koruyunuz. Depolama ve nakliye sırasında alet mekanik darbelerden, nemden ve kirlenmeden korunmalıdır.

7.6. Genel taşıma kurallarına uygun olarak, ürünün bütünlüğünü sağlayan her türlü taşıma ile taşımaya izin verilir.

7.7. Ürünün üzerine ağır nesnelere koymayın. Yükleme ve boşaltma işlemleri ve nakliye sırasında ürün darbelerle ve atmosferik yağışlara maruz bırakılmamalıdır.

7.8. Ambalajın üzerine içerik hakkında bilgi ve dikkatli taşıma için talimatlar içeren bir etiket yapıştırın. Örneğin, "Dikkat, kırılabilir" veya "Kuru bir yerde saklayın".

8. Bertaraf:

Ürünü ve ambalajını ulusal mevzuata veya yerel düzenlemelere uygun şekilde bertaraf edin.

PL: INSTRUKCJA OBSŁUGI



**OSTRZEŻENIE! Stosuj środki ochrony osobistej.
Postępuj zgodnie z instrukcją.**

296.222.138-Filtr do wody GRUNTEK 40 l/min.



1. Zadanie:

Filtr wody GRUNTEK został zaprojektowany w celu poprawy jakości wody używanej do podlewania roślin oraz ochrony sprzętu do podlewania przed ewentualnym uszkodzeniem.

Filtr usuwa piasek, rdzę, muł i inne cząstki stałe, które mogą dostać się do wody z sieci wodociągowej. Zapobiega to zatykaniu się i uszkodzeniom sprzętu nawadniającego, takiego jak dysze i systemy zraszaczy.

Usuwanie zanieczyszczeń z wody pomaga uniknąć możliwych uszkodzeń lub chorób roślin i zmniejsza potrzebę czyszczenia i konserwacji sprzętu nawadniającego.

2. Główne parametry narzędzia:

Filtr wody GRUNTEK 40 l/min (nr części 296.222.138);

Sitko ze stali nierdzewnej zapewnia usuwanie zanieczyszczeń.

Komora sitka jest odblokowywana ruchem obrotowym i można ją łatwo wyjąć w celu dalszego czyszczenia.

Złącza 1/2" i 3/4" zapewniają szybkie i łatwe podłączenie do wszystkich standardowych kranów ogrodowych z gwintem.

Aby użyć złącza śrubowego 1/2", wystarczy odkręcić szybkozłączkę.

Korpus wykonany jest z tworzywa ABS, które jest wysoce odporne na uderzenia i może z łatwością wytrzymać zarówno mroźne zimy, jak i wysokie temperatury w lecie.

Filtr może być stosowany w wewnętrznych i zewnętrznych systemach zaopatrzenia w wodę.

Przepustowość wynosi 40 l/min.

Maksymalne dopuszczalne ciśnienie wody wynosi 8,27 bara.

Waga: 180 g.

Wymiary: 180 × 73 × 55 mm.

3. Środki ostrożności podczas pracy z narzędziem:

3.1. Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić, czy dopływ wody jest całkowicie odcięty, aby uniknąć przypadkowego wycieku wody.

3.2. W przypadku korzystania z gorącej wody należy uważać, aby się nie poparzyć. Zawsze należy sprawdzić temperaturę wody przed jej użyciem. Nosić rękawice lub specjalny sprzęt ochronny.

3.3. Do naprawy lub regulacji filtra należy używać odpowiednich narzędzi, aby uniknąć uszkodzenia gwintów lub innych części.

3.4. Upewnij się, że narzędzie jest w dobrym stanie, wolne od pęknięć lub wad.

3.5. Upewnij się, że miejsce pracy jest wygodne i bezpieczne. Nie należy pracować w wąskich lub niebezpiecznych pozycjach.

3.6. Zapoznaj się z lokalizacją głównego zaworu, aby zapewnić możliwość szybkiego odcięcia wody w sytuacji awaryjnej.

3.7. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci.

3.8. Narzędzia należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.

3.9. Jeśli narzędzie zostało fizycznie uderzone, zdeformowane lub zużyte podczas użytkowania, nie wolno go dalej używać.

Firma nie ponosi odpowiedzialności za użycie narzędzia do innych celów, za niewłaściwe użycie narzędzia lub za użycie uszkodzonych lub zużytych narzędzi.

Należy pamiętać o przestrzeganiu tych środków ostrożności, aby zapobiec obrażeniom i stworzyć bezpieczne środowisko pracy.

4. Przygotowanie narzędzia do użycia:

4.1. Upewnij się, że filtr jest czysty i wolny od pęknięć lub innych wad. Sprawdź, czy jego gwinty mają prawidłowy rozmiar i typ dla kranu.

4.2. Sprawdź, czy wszystkie niezbędne uszczelki są na swoim miejscu, aby zapobiec wyciekowi wody.

4.3. Przed podłączeniem filtra oczyść gwinty kranu z brudu, rdzy lub starych uszczelk.

4.4. Umieść filtr na gwincie kranu. Ostrożnie sprawdź, czy jest wyśrodkowany i czy nie jest przesunięty.

4.5. Ostrożnie przykręć filtr do kranu. Nie używaj nadmiernej siły, aby nie uszkodzić gwintu. Wkręć filtr ręcznie, aż będzie dobrze osadzony.

4.6. Podłącz wąż do filtra.

4.7. Po podłączeniu otwórz kran i sprawdź połączenie pod kątem wycieków wody. W przypadku stwierdzenia wycieków należy upewnić się, że uszczelki są na swoim miejscu, a filtr jest prawidłowo wkręcony. W razie potrzeby wyreguluj filtr lub połączenia węża, aby zapewnić szczelność.

5. Sposób użycia:

Aby uzyskać najlepszą wydajność, należy sprawdzić, czy sitko nie jest zatkane lub zabrudzone.

Regularnie sprawdzaj filtr, zwłaszcza jeśli zauważysz wycieki lub problemy z ciśnieniem wody.

Nie używaj nadmiernej siły podczas otwierania lub zamykania kranu. Może to spowodować uszkodzenie wewnętrznych części lub połączeń.

6. Konserwacja:

6.1. Regularnie sprawdzać stan filtrów i węży, wymieniając zużyte lub uszkodzone części.

6.2. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności konserwacyjnych lub napraw należy zawsze zamknąć zawór główny lub zawór wody, aby uniknąć przypadkowego wycieku wody.

6.3. Przed przystąpieniem do naprawy lub serwisowania należy upewnić się, że wszystkie części kranu i otaczający go obszar są suche, aby uniknąć poślizgnięcia.

6.4. Po użyciu należy oczyścić filtr z pozostałości wody i przechowywać go w suchym miejscu, aby uniknąć korozji.

6.5. Okresowo czyść filtr z brudu i osadów kamienia, aby utrzymać go w dobrym stanie. Używaj miękkiej szmatki i neutralnego detergentu. Unikaj ostrych środków chemicznych, które mogą uszkodzić materiał filtra. Okresowo demontuj filtr i czyść wewnętrzne elementy z brudu.

6.6. Okresowo sprawdzać stan uszczelk. Jeśli są zużyte lub uszkodzone, należy wymienić je na nowe. Upewnij się, że nowe uszczelki są prawidłowo założone i ściśle przylegają do gwintów filtra i kranu.

6.7. Jeśli filtr nie jest używany przez dłuższy czas lub w zimie, należy wyjąć go z kranu i przechowywać w suchym miejscu. Pomoże to zapobiec zamarzaniu i uszkodzeniu.

6.8. Jeśli zauważysz spadek ciśnienia wody lub zmiany w strumieniu, sprawdź, czy filtr nie jest zatkany lub uszkodzony.

7. Przechowywanie i transport:

7.1. Filtr należy przechowywać w suchym miejscu, w którym temperatura nie będzie zbyt wysoka lub zbyt niska. Ekstremalne temperatury mogą mieć wpływ na materiały filtracyjne. Należy unikać miejsc o wysokiej wilgotności, aby uniknąć rdzy lub korozji.

7.2. Zapakuj filtr w miękki materiał (taki jak miękką tkaninę lub gąbkę) lub w specjalny pojemnik, aby chronić go przed uszkodzeniami mechanicznymi. Jeśli posiadasz kilka filtrów lub akcesoriów, przechowuj je oddzielnie, aby uniknąć uszkodzeń i zarysowań.

7.3. Jeśli mieszkasz w regionie, w którym występują mroźne zimy, wyjmij filtr i przechowuj go w pomieszczeniu, aby uniknąć zamarznięcia wody i możliwych uszkodzeń.

7.4. Transportować urządzenie w indywidualnym, sztywnym opakowaniu transportowym zapewniającym jego integralność. Zabezpieczyć opakowanie w pojeździe, aby nie przemieszczało się podczas transportu.

7.5. Chronić urządzenie przed upadkami i uderzeniami. Podczas przechowywania i transportu narzędzie musi być chronione przed uderzeniami mechanicznymi, wilgocią i zanieczyszczeniem.

7.6. Dozwolony jest transport wszystkimi rodzajami transportu, które zapewniają integralność produktu, zgodnie z ogólnymi zasadami transportu.

7.7. Nie należy umieszczać ciężkich przedmiotów na produkcie. Podczas operacji załadunku i rozładunku oraz transportu produkt nie może być narażony na wstrząsy i opady atmosferyczne.

7.8. Na opakowaniu należy umieścić etykietę zawierającą informacje o zawartości oraz wszelkie instrukcje dotyczące ostrożnego transportu. Na przykład „Uwaga, delikatne” lub „Przechowywać w suchym miejscu”.

8. Utylizacja:

Produkt i jego opakowanie należy utylizować zgodnie z przepisami krajowymi lub lokalnymi.

UA: ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА



**УВАГА! Використовувати засоби індивідуального захисту.
Дотримуйтесь інструкції.**

296.222.138- Фільтр для води GRUNTEK 40 л/хв.



1. Призначення:

Фільтр GRUNTEK призначений для покращення якості води, яку ви використовуєте для поливу рослин, а також для захисту поливального обладнання від можливих пошкоджень.

Фільтр видаляє пісок, іржу, мул та інші тверді частки, які можуть потрапити в воду з водопроводу. Це запобігає засміченням і поломкам поливного обладнання, такого як насадки і спринклерні системи.

Видалення засмічень з води, допомагає уникнути можливих ушкоджень або захворювань рослин а також зменшує потребу в чистці і обслуговуванні поливного обладнання.

2. Основні параметри інструменту:

Фільтр для води GRUNTEK 40 л/хв (артикул 296.222.138);

Очищення від забруднень відбувається завдяки наявності сітчастого фільтра з нержавіючої сталі.

Відсік для сітчастого фільтра розблоковується обертливим рухом, після чого його можна легко витягти для подальшого очищення.

З'єднувачі 1/2" і 3/4" забезпечують швидке і просте підключення до всіх стандартних садових кранів з гвинтовою різьбою.

Для використання гвинтового з'єднання 1/2", достатньо відкрутити швидкороз'ємний адаптер.

Корпус виготовлений з ABS-пластику, який має високу ударостійкість і легко витримує як холодну зиму, так і високі температури влітку.

Фільтр може застосовуватися для внутрішніх і зовнішніх систем водопроводу.

Пропускна здатність становить 40 л/хв.

Максимально допустимий тиск води- 8,27 бар.

Вага: 180 г.

Розмір: 180 × 73 × 55 мм.

3. Заходи безпеки під час роботи з інструментом:

3.1.Перевірте, чи водопостачання повністю перекрито, перш ніж розпочати роботу, щоб уникнути випадкових витоків води.

3.2. Якщо ви використовуєте гарячу воду, будьте обережні, щоб не обпектися. Завжди тестуйте температуру води перед тим, як використовувати її. Застосуйте рукавички або спеціальні захисні засоби.

3.3. Для ремонту чи регулювання фільтра використовуйте відповідні інструменти, щоб уникнути пошкодження різьби або інших частин.

3.4. Переконайтеся, що інструмент в хорошому стані, без тріщин чи дефектів.

3.5. Забезпечте, щоб ваше робоче місце було зручним і безпечним. Не працюйте у вузьких або небезпечних положеннях.

3.6. Ознайомтесь з місцем розташування основного вентиля для швидкого перекриття води у разі аварійної ситуації.

3.7. Не призначено для використання дітьми.

3.8. Використовуйте інструмент тільки за призначенням.

3.9. Якщо інструмент зазнав фізичного впливу, деформації або зносу під час використання то його не можна застосовувати надалі.

Компанія не несе відповідальності за використання інструменту за непризначенням, за неправильне використання інструменту або використання пошкодженого або зношеного інструменту.

Пам'ятайте про дотримання цих заходів безпеки для запобігання травмам і створення безпечного робочого середовища.

4. Підготовка інструменту до використання:

4.1. Переконайтесь, що фільтр чистий, не має тріщин або інших дефектів. Перевірте, чи його різьба відповідає розміру та типу вашого крана.

4.2. Перевірте, чи наявні всі необхідні ущільнювачі або прокладки, які запобігають витокам води.

4.3. Перед підключенням фільтра, очистіть різьбу на крані від бруду, іржі чи залишків старих ущільнювачів.

4.4. Розмістіть фільтр на різьбі крана. Уважно перевірте, щоб він був відцентрований і не мав перекосів.

4.5. Обережно закрутіть фільтр на кран. Не використовуйте надмірну силу, щоб уникнути пошкодження різьби. Закручуйте фільтр вручну до тих пір, поки він не буде надійно зафіксований.

4.6. Підключіть шланг до фільтра.

4.7. Після підключення, відкрийте кран і перевірте з'єднання на предмет витоків води. У разі виявлення витоків, переконайтесь, що ущільнювачі на місці і що фільтр правильно закручений. За необхідності відрегулюйте з'єднання фільтра або шланга для забезпечення герметичності.

5. Використання:

Для кращого результату роботи, перевіряйте сітчастий фільтр на наявність засмічень або забруднень.

Контролюйте роботу фільтра на регулярній основі, особливо, якщо помічаєте витоків або проблеми з напором води.

Не застосовуйте надмірну силу при відкритті або закритті крана. Це може призвести до пошкодження внутрішніх частин або з'єднань.

6. Догляд:

6.1. Регулярно перевіряйте стан фільтрів і шлангів, замінюючи зношені або пошкоджені частини.

6.2. Перед проведенням будь-якого обслуговування або ремонту, завжди закривайте основний вентиль або водопровідний кран, щоб уникнути випадкових витоків води.

6.3. Перед ремонтом або обслуговуванням, переконайтесь, що всі частини крана, та зона навколо- сухі, щоб уникнути ковзання.

6.4. Після використання очищайте фільтр від залишків води і зберігайте його в сухому місці, щоб уникнути корозії.

6.5. Періодично очищайте фільтр від бруду і вапняних відкладень, щоб підтримувати його в хорошому стані. Використовуйте м'яку тканину і нейтральний миючий засіб. Уникайте агресивних хімічних засобів, які можуть

пошкодити матеріал фільтра. Періодично розбирайте його і очищайте внутрішні компоненти від забруднень.

6.6. Періодично перевіряйте стан ущільнювачів і прокладок. Якщо вони зношені або пошкоджені, замініть їх новими. Переконайтесь, що нові ущільнювачі або прокладки правильно встановлені і щільно прилягають до різьби фільтра і крана.

6.7. Якщо фільтр не використовується протягом тривалого часу або в зимовий період, зніміть його з крана і зберігайте в сухому місці. Це допоможе уникнути замерзання і пошкоджень.

6.8. Якщо ви помічаєте зниження тиску води або зміни в струмені, перевірте фільтр на наявність засмічень або пошкоджень.

7. Зберігання та транспортування:

7.1. Зберігайте фільтр у сухому місці, де температура не буде занадто низькою або високою. Екстремальні температури можуть вплинути на матеріали фільтра. Уникайте місць з високою вологістю, щоб уникнути утворення іржі або корозії.

7.2. Упакуйте фільтр у м'який матеріал (наприклад, в м'яку тканину або губку) або в спеціальний контейнер, щоб захистити його від механічних пошкоджень. Якщо у вас кілька фільтрів або аксесуарів, зберігайте їх окремо, щоб уникнути пошкоджень і подряпин.

7.3. Якщо ви живете в регіоні з холодними зимами, зніміть фільтр і зберігайте його в приміщенні, щоб уникнути замерзання води і можливих пошкоджень.

7.4. Транспортування інструменту здійснюйте в індивідуальній жорсткій транспортній упаковці, що забезпечує його цілісність. Закріпіть упаковку в транспортному засобі так, щоб вона не переміщувалася під час перевезення.

7.5. Обережно тримайте інструмент від падінь і ударів. Під час зберігання і транспортування, інструмент має бути захищений від механічних впливів, зволоження і забруднення.

7.6. Транспортування допускається усіма видами транспорту, які забезпечують цілісність виробу, відповідно до загальних правил перевезень.

7.7. Не кладіть на виріб важкі предмети. Під час вантажно-розвантажувальних робіт і транспортування, виріб не має зазнавати ударів та впливу атмосферних опадів.

7.8. Наклейте маркування на упаковку з інформацією про вміст і можливі інструкції щодо бережного транспортування. Наприклад, "Обережно, крихке" або "Зберігати в сухому місці".



Werkzeuge und Zubehör

8. Утилізація:

Утилізуйте виріб і його упаковку відповідно до національного законодавства або місцевих нормативних актів.